

**Des solutions
polyvalentes pour
les restaurants et
les hôtels**

Des clients toujours plus exigeants

Choisissez un fournisseur de solutions qui connaît le segment de la restauration et de l'hôtellerie

C'est un fait, les restaurants et les hôtels appartiennent à l'un des segments les plus concurrentiels du secteur de la distribution. Charge de travail importante, rotation élevée du personnel, horaires étendus. Qu'il s'agisse d'une brasserie ou d'une chaîne de cafés, les clients veulent être servis rapidement et bénéficier de services de qualité et d'un cadre agréable.

N'est-ce pas trop demander à un commerçant ? IBM peut vous aider à relever ces défis. Nous vous proposons des Terminaux Point de Vente robustes et élégants et les logiciels dédiés exclusivement au secteur de la restauration et de l'hôtellerie de nos Partenaires Commerciaux. De plus, nous vous offrons les services qui vous permettent d'atteindre vos objectifs, de la gestion de projet à l'installation et à l'assistance technique. Nous connaissons parfaitement les besoins très spécifiques du segment, qu'il s'agisse d'un grand restaurant, d'établissements de restauration rapide, de cafés ou de bars, et nous personnalisons nos solutions en fonction de VOS besoins.

IBM Retail Store Solutions permet aux professionnels d'atteindre cinq objectifs cruciaux :

1. **Exécution harmonieuse des opérations**, en optimisant la disponibilité des applications au point d'encaissement.
2. **Elégance**, en créant un cadre agréable.
3. **Formation rapide**, pour réduire l'impact de la rotation élevée du personnel.
4. **Augmentation des ventes**, en générant de nouvelles sources de revenus.
5. **Economie**, en pérennisant les investissements.

Une fiabilité à tout épreuve

Les clients n'aiment pas attendre. C'est la raison pour laquelle les Terminaux Point de Vente IBM traitent les opérations plus rapidement et qu'ils sont plus fiables afin d'optimiser le temps de fonctionnement et de réduire les risques d'interruption. Nous disposons également d'un large éventail de plates-formes, de périphériques et de logiciels pour fournir la solution idéale à votre restaurant, votre bar ou votre café.

- *T.P.V. totalement adaptés au secteur de la distribution protégés contre les particules alimentaires, la graisse, la fumée et la poussière*
- *Coque protégée contre les liquides*
- *Technologie de refroidissement du processeur par conduit qui permet de ventiler les Terminaux Point de Vente en protégeant les composants électroniques contre la pollution extérieure*
- *Terminaux Point de Vente testés dans des conditions d'utilisation extrêmes*
- *Support des systèmes d'exploitation Microsoft® Windows® 98, Windows NT®, Windows 2000 et DOS 2000*
- *Options d'imprimantes, d'écrans et d'afficheurs client, de tiroirs-caisses et de lecteurs de piste magnétique*
- *Applications reconnues dédiées aux établissements de la restauration rapide, d'un grand restaurant ou autre*

Cadre agréable

Pour conserver les clients, il est indispensable de créer une atmosphère agréable et confortable reflétant l'image de votre établissement. IBM propose des Terminaux Point de Vente élégants qui s'intègrent parfaitement au décor de votre restaurant ainsi qu'une technologie interactive évoluée qui capture l'attention du client et permet d'augmenter les ventes.

- *Les Terminaux Point de Vente compatibles Internet permettent au client de passer leurs commandes à emporter, de consulter la carte et les menus ou d'effectuer leurs réservations en ligne*
- *Les bornes interactives donnent la possibilité aux clients de consulter leurs boîtes aux lettres de courrier électronique, de surfer sur le Web ou de passer des commandes tout en étant attablés*
- *Les imprimantes thermiques haute qualité produisent rapidement et silencieusement les reçus en couleurs en imprimant des messages spéciaux ou des coupons*
- *La technologie T.P.V. sans fil vous permet d'ajouter des Terminaux Point de Vente pendant les périodes de pointe sans modifier le câblage ou d'utiliser des assistants numériques personnels pendant que les clients patientent*



Services de haute qualité

En fournissant des services de haute qualité personnalisés, votre restaurant se démarque. Mais cet objectif est difficile à atteindre, notamment lorsque la rotation du personnel est élevée et que celui-ci doit être continuellement formé. IBM dispose des systèmes qui accélèrent la formation et permettent ainsi au personnel de fournir des services d'une qualité exceptionnelle.

- *Les fonctions multimédias et les écrans tactiles permettent de former le personnel plus rapidement et de réduire les coûts de formation*
- *Les Terminaux Point de Vente d'utilisation simple réduisent les risques d'erreurs au cours des transactions et libèrent le personnel pour se consacrer au client*
- *Les applications à interface graphique guident les employés pour exécuter les opérations courantes*
- *Les Terminaux Point de Vente compatibles Web peuvent télécharger rapidement et aisément les programmes de formation et d'autres mises à jour*
- *Les bornes permettent aux clients de placer leurs propres commandes*

Augmentation du chiffre d'affaire par client

Dans un restaurant, les clients sont plus réceptifs et constituent le public idéal pour diffuser des promotions, et des programmes de fidélité. Avec les solutions T.P.V. d'IBM, vous pouvez exploiter ces nouvelles sources de revenus immédiatement en :

- *Ajoutant un second écran sur le Terminal Point de Vente pour vendre des espaces publicitaires*
- *Utilisant le même écran pour promouvoir de nouveaux articles et automatiser l'optimisation des ventes*
- *Diffusant des publicités multimédias sur des bornes individuelles ou installées à proximité des tables*
- *Lançant un programme à l'attention des clients fidèles ou d'autres applications de gestion de la relation client*
- *Produisant des e-coupons de cadeaux et en diffusant des promotions à l'aide de solutions T.P.V. compatibles*
- *Envoyant des courriers électroniques de remerciement personnalisés*

Protection de votre budget

IBM sait que la protection de vos investissements constitue l'une de vos principales priorités. C'est la raison pour laquelle nous fournissons des solutions T.P.V. très économiques pour développer votre activité sans grever votre budget.

- *Configurations Terminaux Point de Vente extensibles avec de nombreuses options de mémoire, de ports, de périphériques, de réseau local sans fil pour répondre à l'évolution de vos besoins*
- *Terminaux Point de Vente souples pour utiliser les tout derniers logiciels disponibles*
- *Options de financement spéciales*
- *Logiciels agréés IBM StoreProven™ des Partenaires Commerciaux qui accélèrent la mise en œuvre*
- *Support ASP des Partenaires Commerciaux IBM*
- *Pièces de rechange disponibles plusieurs années après le retrait de commercialisation du Terminal*
- *Haute valeur résiduelle des T.P.V. IBM*

Le partenaire des professionnels de la restauration et de l'hôtellerie

IBM est le leader mondial des Terminaux Point de Vente et du e-business. Nous évoluons sur le marché de la distribution depuis 27 ans, dont 15 sur le segment de la restauration et nous avons révolutionné le secteur avec plus de 100 brevets T.P.V. au cours des 20 dernières années. Notre longue expérience, combinée à nos technologies de pointe, nos nombreux services et notre large réseau de Partenaires Commerciaux, vous permettent d'obtenir aisément et économiquement, auprès d'une seule et unique source, des matériels, des logiciels, des services de planification, de déploiement et de maintenance. Présents dans le monde entier, nous sommes à même d'installer une même solution dans l'ensemble de vos établissements quel que soit le lieu. Élément important : nous savons les efforts que nos clients doivent déployer pour prospérer sur le segment de la restauration et de l'hôtellerie.

*N'attendez pas. Contactez
IBM aujourd'hui même !*

ibm.com/industries/retail/store



Solutions puissantes dédiées au segment de la restauration et de l'hôtellerie



Gamme T.P.V. IBM SurePOS 500



Système de cuisine IBM



Borne IBM NetVista



Imprimante IBM SureMark

Gamme T.P.V. IBM SurePOS 500

Conçue exclusivement pour les professionnels de la restauration et de l'hôtellerie, la gamme de T.P.V. IBM SurePOS™ 500 constitue la solution idéale en termes de prix et de performances. Les Terminaux Point de Vente de la gamme sont compatibles Internet pour assurer le suivi des ventes et prendre en charge les programmes de fidélisation et la gestion de la chaîne logistique. Totalement adaptés au secteur de la distribution, ces Terminaux peuvent résister aux conditions d'utilisation extrêmes qui caractérisent ce secteur et être intégrés simplement au Système d'Information.

- *Puissance, performances et fiabilité accrues au point d'encaissement*
- *Écran tactile intégré facilitant l'utilisation*
- *Compacité adaptée à tous les environnements*

Système de cuisine IBM

Le système de cuisine IBM prend en charge les toutes dernières applications associées à l'environnement de la cuisine pour vous permettre d'être plus efficace et de réduire les risques d'erreurs.

- *Clavier 17 touches à membrane*
- *Ecrans VGA monochrome et couleur*
- *Prise en charge de 17 postes de cuisine par un même contrôleur*

Borne IBM NetVista™

Cette borne compatible Internet est prête pour l'e-business et optimisée pour la distribution multicanal. Cette plateforme ouverte est dotée d'une technologie adaptée aux environnements de la distribution.

- *Coque standard ou personnalisée avec écran tactile à cristaux liquide et matrice active et détecteur de présence*
- *Accélérateur graphique 3D pour applications vidéo et multimédias*
- *Connectivité LAN Ethernet et Web*

Imprimante IBM SureMark

Les imprimantes thermiques IBM SureMark™ à poste d'impression unique impriment à la vitesse de 52 lignes par secondes en mode SBCS (Single Byte Character Set) et 50 lignes par seconde en mode DBCS (Double Byte Character Set).

- *Compacité pour installation dans divers emplacements*
- *Polices proportionnelles et modifiables*
- *Impression en couleur sur papier thermique prévu à cet effet*

Partenaires Commerciaux IBM

Nous disposons d'un réseau mondial de Partenaires Commerciaux agréés qui proposent les logiciels et les services personnalisés indispensables au secteur de la restauration.

- *Accès à un large éventail de logiciels et de services*
- *Identification aisée des logiciels IBM Store Proven compatibles avec les plates-formes et matériels IBM*
- *Assistance locale personnalisée et directe*

Assistance technique IBM

Qu'il s'agisse d'une situation urgente ou d'une opération de routine, nos techniciens répondent rapidement et efficacement à vos demandes pour vous permettre d'assurer la continuité de vos activités.

- *Interventions traditionnelles pour réparation*
- *Assistance technique auprès d'une seule et unique source de contact*
- *Contrats d'assistance disponibles*

Services mondiaux IBM

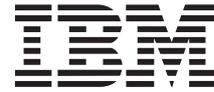
Présente dans plus de 160 pays, notre équipe de spécialistes du secteur de la distribution vous offre ses services et ses compétences indispensables à l'exécution des solutions e-business variées et complexes de votre restaurant.

- *Sécurité et protection des informations*
- *Conception rapide d'infrastructures*
- *Services de gestion d'applications*

IBM Global Financing

IBM Global Financing est un organisme de financement destiné aux professionnels de la restauration et de l'hôtellerie qui veulent éliminer leurs contraintes budgétaires : faible capital d'apport et bénéfices d'une solution plus complète.

- *Etalement des paiements pour réduire les coûts d'exploitation*
- *Contrat de location-vente et prêts couvrant les composants IBM et non-IBM*
- *Contrats simples et pratiques éliminant les formalités administratives*



© Copyright IBM Corporation 2001

Pour plus d'informations

Pour plus d'informations sur IBM Retail
Store Solutions et les solutions T.P.V.

IBM, contactez votre ingénieur commercial
IBM ou visitez notre site Web

ibm.com/industries/retail/store

Pour commander, appelez le 0 801 835 425
pour la France ou le +32 2 225 25 25 pour
la Belgique.

IBM France
Tour Descartes
92066 Paris La Défense Cedex
France

IBM Belgique
Bourgetlaan 42
1130 Bruxelles/Brussels

Printed in the United States of America
09-01
Tous droits réservés

Les références aux produits ou services IBM figurant dans ce document n'impliquent pas que la société IBM a l'intention de les commercialiser dans tous les pays dans lesquels elle est représentée ou installée. Il est strictement interdit de copier ou de télécharger les images du document sans l'autorisation écrite d'IBM.

La société IBM ne peut être tenue responsable des conséquences de l'utilisation des informations contenues dans ce document. Aucune information de ce document ne peut faire office de licence ou l'objet de compensations expresses ou implicites dans le cadre de la législation en vigueur relative aux droits de propriété intellectuelle d'IBM ou des tiers. Ce document ne fournit aucune garantie de quelque sorte que ce soit, expresse ou implicite, notamment, et sans s'y limiter, celles relatives à la commercialisation et à l'adaptation des produits à un usage particulier.

La société IBM continue d'améliorer ses produits et services en fonction de l'émergence de nouvelles technologies. En conséquence, elle se réserve le droit de modifier leurs caractéristiques et les informations d'autres produits sans préavis. Pour plus d'informations sur les configurations et options standard, contactez votre Ingénieur Commercial IBM ou votre distributeur IBM agréé.

® Le logo e-business, IBM, le logo IBM logo, NetVista, StoreProven, SureMark et SurePOS sont des marques commerciales ou déposées d'International Business Machines Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

® Microsoft, Windows et Windows NT sont des marques commerciales de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Les autres noms de sociétés, de produits et de services peuvent être des marques commerciales ou de services d'autres sociétés.

1 La page d'accueil IBM est accessible sur le site **ibm.com**

♻️ Imprimé sur du papier recyclé contenant 10 % de fibre recyclée.